



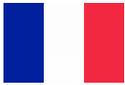
MANUALE TECNICO D'INSTALLAZIONE



TECHNICAL INSTALLATION MANUAL



TÉCNICO DE INSTALACIÓN MANUEL



TECHNIQUE D'INSTALLATION

CLIMA2023

- IT CENTRALE DI COMANDO DUE MOTORI 110Vac/230Vac
- EN ELECTRONIC CONTROL PANEL FOR TWO 110Vac/230Vac motors
- ES CUADRO ELECTRONICO PARA DOS MOTORES 110Vac/230Vac
- FR CENTRALE ELECTRONIQUE DE COMMANDE DEUX MOTEURS 230Vac



DPlus
AUTOMATION SYSTEMS

IT IMPOSTAZIONE DIP-SWITCH (la programmazione dei DIP-SWITCH va effettuata a centrale spenta)

	OFF	ON	
SW1	1	Funzione condominiale disattivata.	Funzione condominiale attivata (pulsante apertura sensibile solo alla prima attivazione).
	2	Spunto alla partenza dei motori disattivato.	Spunto alla partenza dei motori attivato.
	3	Funzione chiudi subito disattivata.	Funzione chiudi subito attivata. A cancello aperto con l'impegno e il disimpegno della fotocellula si richiude automaticamente dopo 3 secondi.
	4	Colpo d'ariete e colpo finale disattivato	Colpo d'ariete e colpo finale attivato.
SW2	1	Funzionamento a due motori (per cancelli a due ante).	Funzionamento ad un motore (per cancelli ad una sola ante). E' usata la sola uscita motore 1 (M1).
	2	Elettroserratura (morsetti 8 – 9 max 15W)	Spia cancello aperto (morsetti 8 – 9 max 50 mA)

- Tempo Lavoro : 120 secondi.
- Richiusura Automatica : 120 secondi max.
- Tempo sfasamenti Apre e Chiude : 30 secondi max
- Totale codici radio memorizzabili internamente = 48 (somma tra codici START e PEDONALE).
- Trimmer POWER : regola la forza.
- Led DL3: programmazione e stato impianto : in programmazione lampeggia lentamente, mentre lampeggia velocemente quando c'è un contatto NC aperto (errore nelle sicurezze). In caso di sicurezze tutte NC led DL3 spento.
- Pulsante SET : programmazione centrale.
- Pulsante SET-TX : programmazione trasmettitori e chiusura automatica.
- Per ripristinare le impostazioni standard di fabbrica in caso di errata o mancata programmazione : togliere l'alimentazione e ripristinarla tenendo premuto il tasto SET.

IT PROGRAMMAZIONE E REGOLAZIONE DELLA CENTRALINA _ DUE ANTE

PROGRAMMAZIONE MANUALE

- 1) A cancello chiuso **premere e rilasciare il pulsante SET**. Il led DL3 inizia a lampeggiare.
- 2) **Premere una volta il tasto START**. Il motore M1 parte.
- 3) Quando l'anta del motore 1 raggiunge il punto di rallentamento desiderato **premere il tasto START** l'anta rallenta.
- 4) Quando l'anta del motore 1 raggiunge la battuta (attendere 2-3 secondi) **premere il tasto START** il motore si ferma.
- 5) **Premere il tasto START** inizia il conteggio del tempo di sfasamento in apertura.
- 6) Trascorso il tempo desiderato per lo sfasamento **premere il tasto START**. L'anta del motore 2 parte in apertura.
- 7) Quando l'anta del motore 2 raggiunge il punto di rallentamento desiderato **premere il tasto START**; l'anta rallenta.
- 8) Quando l'anta del motore 2 raggiunge la battuta (attendere 2-3 secondi) **premere il tasto START** il motore si ferma.
- 9) **Premere il tasto START** l'anta del motore 2 parte in chiusura.
- 10) Attendere un tempo pari allo sfasamento che s'intende dare, quindi **premere il tasto START** parte anche il motore 1.
- 11) In chiusura i tempi di lavoro e rallentamento sono già impostati come quelli in apertura.
- 12) Attendere che i motori completino la corsa (programmazione completata).
La centralina esce automaticamente dalla fase di programmazione e s'imposta per il funzionamento normale.

PROGRAMMAZIONE MANUALE CON TELECOMANDO (RX incorporato)

- 1) **Premere e rilasciare il pulsante SET-TX (led DL3 lampeggia)**, inviare con il trasmettitore il codice radio da memorizzare; Il led si spegne.
- 2) A cancello chiuso **premere e rilasciare il tasto SET** per entrare in programmazione (il led DL3 inizia a lampeggiare).
- 3) **Premere 1 volta il tasto**. Il motore 1 parte. Quando l'anta di motore 1 raggiunge il punto di rallentamento desiderato **premere il tasto**, l'anta rallenta.
- 4) Quando l'anta del motore 1 raggiunge la battuta (attendere 2-3 secondi) **premere il tasto**, il motore si ferma.
- 5) **Premere il tasto** inizia il conteggio del tempo di sfasamento in apertura.
- 6) Trascorso il tempo desiderato per lo sfasamento **premere il tasto** l'anta del motore 2 parte in apertura.
- 7) Quando l'anta del motore 2 raggiunge il punto di rallentamento desiderato **premere il tasto** l'anta rallenta.
- 8) Quando l'anta del motore 2 raggiunge la battuta (attendere 2-3 secondi) **premere il tasto** il motore si ferma.
- 9) **Premere il tasto** l'anta del motore 2 parte in chiusura.
- 10) Attendere un tempo pari allo sfasamento che s'intende dare, quindi **premere il tasto** parte anche il motore 1.
- 11) In chiusura i tempi di lavoro e rallentamento sono già impostati come quelli in apertura.
- 12) Attendere che i motori completino la corsa (programmazione completata).
La centralina esce automaticamente dalla fase di programmazione e s'imposta per il funzionamento normale.

PROGRAMMAZIONE MANUALE SENZA RALLENTAMENTO (Solo con pulsante start)

- 1) A cancello chiuso **premere e rilasciare il pulsante SET**. Il led DL3 inizia a lampeggiare.
- 2) **Premere una volta il tasto START**. Il motore 1 parte.
- 3) Quando l'anta del motore 1 raggiunge la battuta (attendere 2-3 secondi) **premere 2 volte il tasto START** il motore si ferma.
- 4) **Premere il tasto START** inizia il conteggio del tempo di sfasamento in apertura.
- 5) Trascorso il tempo desiderato per lo sfasamento **premere il tasto START**. L'anta del motore 2 parte in apertura.
- 6) Quando l'anta del motore 2 raggiunge la battuta (attendere 2-3 secondi) **premere 2 volte il tasto START** il motore si ferma.
- 7) **Premere il tasto START** l'anta del motore 2 parte in chiusura.
- 8) Attendere un tempo pari allo sfasamento che s'intende dare, quindi **premere il tasto START** parte anche il motore 1.
- 9) In chiusura i tempi di lavoro sono già impostati come quelli in apertura.
- 10) Attendere che i motori completino la corsa (programmazione completata).
La centralina esce automaticamente dalla fase di programmazione e s'imposta per il funzionamento normale.

IT PROGRAMMAZIONE E REGOLAZIONE DELLA CENTRALINA _ ANTA SINGOLA DIP-SWITCH SW2 - 1 ON

PROGRAMMAZIONE MANUALE

- 1) A cancello chiuso **premere e rilasciare il tasto SET** per entrare in programmazione. Il led DL3 inizia a lampeggiare.
- 2) **Premere il tasto START**. Il motore 1 parte.
- 3) Quando l'anta del motore 1 raggiunge il punto di rallentamento desiderato **premere il tasto START**; l'anta rallenta.
- 4) Quando l'anta del motore 1 raggiunge la battuta (attendere 2-3 secondi) **premere il tasto START** il motore si ferma.
- 5) Parte automaticamente in chiusura, i tempi di lavoro e rallentamento sono già impostati i come quelli in apertura.
- 6) Attendere che il motore completi la corsa (programmazione completata).
La centralina esce automaticamente dalla fase di programmazione e s'imposta per il funzionamento normale.

PROGRAMMAZIONE MANUALE CON TELECOMANDO (RX incorporato)

- 1) **Premere e rilasciare il pulsante SET-TX (led DL3 lampeggia)**, inviare con il trasmettitore il codice radio da memorizzare; Il led si spegne.
- 2) A cancello chiuso **premere e rilasciare il tasto SET** per entrare in programmazione. Il led DL3 inizia a lampeggiare.
- 3) **Premere il tasto**. Il motore 1 parte.
- 4) Quando l'anta del motore 1 raggiunge il punto di rallentamento desiderato **premere il tasto**; l'anta rallenta.
- 5) Quando l'anta del motore 1 raggiunge la battuta (attendere 2-3 secondi) **premere il tasto** il motore si ferma.
- 6) Parte automaticamente in chiusura, i tempi di lavoro e rallentamento sono già impostati i come quelli in apertura.
- 7) Attendere che il motore completi la corsa (programmazione completata).
La centralina esce automaticamente dalla fase di programmazione e s'imposta per il funzionamento normale.

PROGRAMMAZIONE MANUALE SENZA RALLENTAMENTO (Solo con pulsante start)

- 1) A cancello chiuso **premere e rilasciare il pulsante SET**. Il led DL3 inizia a lampeggiare.
- 2) **Premere una volta il tasto START**. Il motore 1 parte.
- 3) Quando l'anta del motore 1 raggiunge la battuta (attendere 2-3 secondi) **premere 2 volte il tasto START** il motore si ferma.
- 4) Parte automaticamente in chiusura, i tempi di lavoro sono già impostati i come quelli in apertura.
- 5) Attendere che i motori completino la corsa (programmazione completata)
La centralina esce automaticamente dalla fase di programmazione e s'imposta per il funzionamento normale.

IT PROGRAMMAZIONE CHIUSURA AUTOMATICA

PROGRAMMAZIONE TEMPO DI RICHIUSURA AUTOMATICA

- 1) A cancello chiuso **premere e rilasciare il tasto SET** per entrare in programmazione. Il led DL3 inizia a lampeggiare.
- 2) **Premere una volta il tasto SET-TX**. La centralina inizia il conteggio del tempo di pausa ed attiva il lampeggiante.
- 3) **Ripremere una volta SET-TX**. La centralina automaticamente memorizza il tempo trascorso tra le due pressioni del tasto **SET-TX**.

ATTENZIONE: con portone in sosta (CON CHIUSURA AUTOMATICA INSERITA) il lampeggiante resta acceso a luce fissa.

PER DISATTIVARE LA CHIUSURA AUTOMATICA

- 1) A cancello chiuso **premere e rilasciare il tasto SET** per entrare in programmazione. Il led DL3 inizia a lampeggiare.
- 2) **Premere e mantenere premuto il tasto SET-TX**.

IT PROGRAMMAZIONE CODICI RADIO

Prima di iniziare la memorizzazione dei trasmettitori procedere (per sicurezza) alla cancellazione di tutti gli eventuali codici esistenti:

CANCELLAZIONE CODICI RADIO

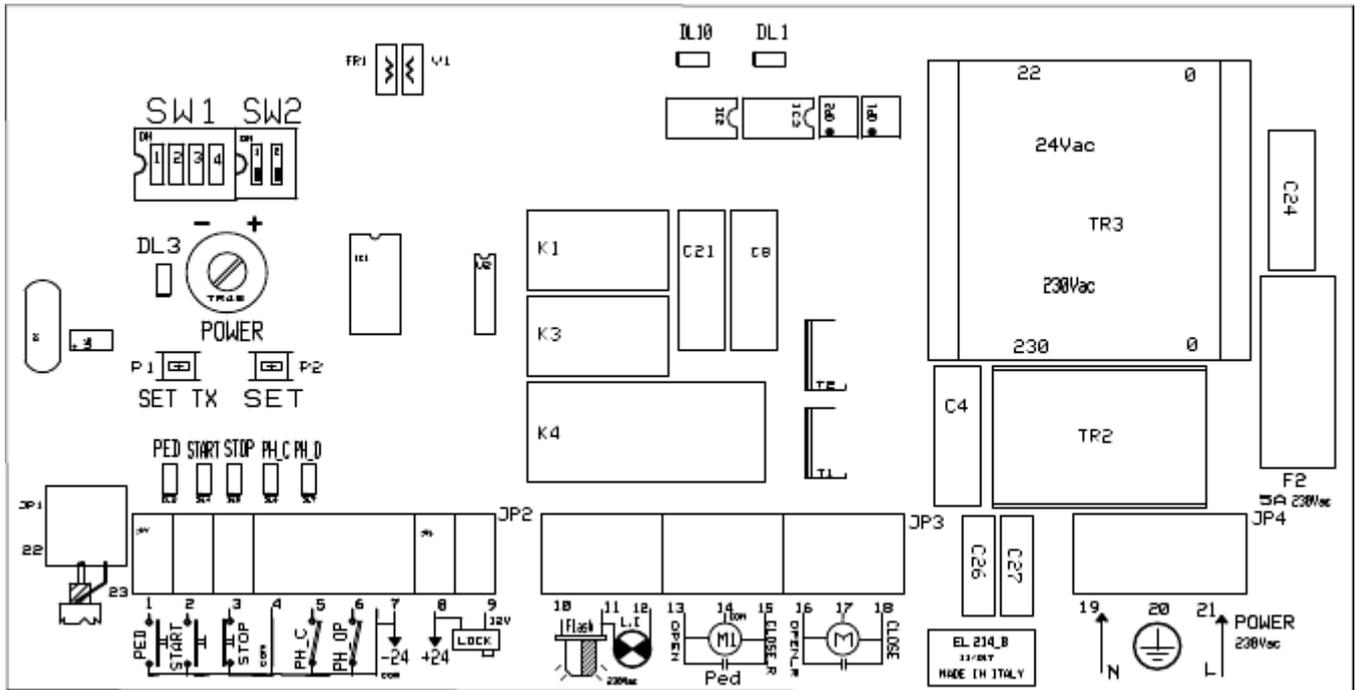
- 1) **Premere e mantenere premuto il tasto SET – TX per 10 secondi (il led DL3 si accende)**, successivamente lampeggia per segnalare l'avvenuta cancellazione dei codici. Tutti i codici radio memorizzati (sia associati allo START che al PEDONALE) vengono cancellati.

PROGRAMMAZIONE CODICI RADIO START

- 1) **Premere una volta il tasto SET-TX; il led DL3 lampeggia (1volta + pausa)**
- 2) **Inviare con il trasmettitore il codice radio da memorizzare**. La scheda acquisisce il codice ed esce dalla programmazione. E' possibile memorizzare fino ad un massimo di 48 diversi codici (codice Start + codice Pedonale = 48 totali).

PROGRAMMAZIONE CODICI RADIO PEDONALE

- 1) **Premere due volte il tasto SET-TX; il led DL3 lampeggia (2 volte ravvicinate + pausa)**
- 2) **Inviare con il trasmettitore il codice radio da memorizzare**. La scheda acquisisce il codice ed esce dalla programmazione. E' possibile memorizzare fino ad un massimo di 48 diversi codici (codice Start + codice Pedonale = 48 totali).



EN Clima2023 is an electronic control unit for the control of swing gates, double leaves, doors, with one or two motors with or without clutch, with a particularly robust and reliable construction. Prepared for the use of a clock (timer) to be connected to the START input (with mandatory condominium) for programmed opening and closing. Immune from induced disturbances and protected against atmospheric and electrostatic discharges. The unit has passed all the tests concerning electromagnetic emissions and immunity to disturbances required by current European legislation. In particular, it complies with the EMC directives 89/336 / EEC, 92/31 / EEC, BT 73/23 / EEC and 93/68 / EEC.

ATTENTION: the installation of this equipment must be carried out exclusively by specialized technicians who comply with the safety standards in force, as well as the instructions given in this manual. In any case, it is the installer's responsibility to check the type of system and possibly insert upstream of the equipment those safety devices (differential and magnetothermal switches) necessary to comply with current regulations. The manufacturer declines all responsibility for damage to persons or property resulting from incorrect installation, improper and unreasonable use, tampering as well as failure by the installer or user to comply with current legislation.

Protect the equipment with a 6A automatic switch or a 16A single-phase switch complete with fuses. It is necessary to respect the phase and neutral polarity in the 230 Vac power supply line. (terminal 19 = neutral, terminal 20 earth, terminal 21 = phase.). For power circuits (lamp and motor outputs) the minimum section is 1.5 mm². For power, auxiliary and control circuits (inputs) it is always necessary to use separate connection cables to avoid interference or faults caused by induced voltages (do not use a single multipolar cable). In the case of lines longer than 50 m it is advisable to decouple the control circuits with relays at the control panel. If the n.c. inputs (photocells and stop) are not used, they must be connected to the common (terminal 4 or 7) by means of jumpers.

EN CONNECTIONS

1-4 PED	Pedestrian button (contact n.o.) In the case of a swing gate, it opens only one leaf (M1).	10-11 FLASH	Intermittent flashing light output 230 Vac max 100 W.
2-4 START	START button (contact n.o.). In opening step-by-step function (stops the motors), in closing it reverses (stops and reopens).	11-12 L.C.	Courtesy light power output (90 seconds). 230 Vac Max 100 W
3-4 STOP	STOP button (contact n.c.) always stops the motors. If pressed during the pause time it cancels the automatic re-closing.	13-14-15 M1	MOTOR 1 output (13 opening -14 common -15 closing). 500 W (Pedestrian)
5-7 PH_C	Photocell input active only in closing. Stop and reopen. (contact n.c.)	16-17-18 M2	MOTOR 2 output (16 opening, 17 common, 18 closing). 500 W leaf with delayed opening for 2-leaf gates.
6-7 PH_O	Opening photocell input (n.c. contact). In opening it stops and restarts, in closing it stops and reopens.	19-21 ALIMENT. 230 Vac	230 V ac power supply input
7-8 ALIMENT. 24 Vdc	24 Vdc output for photocells power supply (max 250 mA). - 24V (terminal 7) + 24V (terminal 8)	20	Land entrance
8-9 ELET.SER. O SPIA	12 Vac output for electric lock (max 15W) or gate open light (max 50 mA).	22-23 ANTENNA	(22 hot pole, 23 sock).

EN DIP-SWITCH SETTING (The DIP-SWITCH programming must be done with the control unit off)

	OFF	ON	
SW1	1	Condominium function disabled.	Condominium function activated (opening button sensitive only on first activation).
	2	Inrush at the starting of the motors deactivated.	Cue at the start of the motors activated.
	3	Close immediately function deactivated.	Close immediately function activated. When the gate is open with the engagement and disengagement of the photocell, it closes automatically after 3 seconds.
	4	Colpo d'ariete e colpo finale disattivato	Colpo d'ariete e colpo finale attivato.
SW2	1	Operation with two motors (for two-leaf gates).	Operation with one motor (for gates with one leaf only). Only motor 1 output (M1) is used.
	2	Electric lock (terminals 8 - 9 max 15W)	Gate open warning light (terminals 8 - 9 max 50 mA)

- **Work time:** 120 seconds.
- **Automatic reclosing:** 120 seconds max.
- **Open and Close phase shift time:** 30 seconds max
- **Total radio codes that can be stored internally** = 48 (sum of START and PEDESTRIAN codes).
- **POWER trimmer:** adjusts the strength.
- **Led DL3: programming and system status:** during programming it flashes slowly, while it flashes quickly when there is an open NC contact (safety error). In case of safety devices all NC led DL3 off.
- **SET button:** central programming.
- **SET-TX button:** transmitter programming and automatic closing.
- **To restore the standard factory settings** in the event of incorrect or non-programming: disconnect the power supply and restore it by holding down the SET key.

EN TWO-LEAF PROGRAMMING

MANUAL PROGRAMMING

- 1) With the gate closed, press and release the SET button. The DL3 led starts flashing.
 - 2) Press the START key once. The M1 engine starts.
 - 3) When the leaf of motor 1 reaches the desired deceleration point, press the START key, the leaf slows down.
 - 4) When the leaf of motor 1 reaches the stop (wait 2-3 seconds) press the START key, the motor stops.
 - 5) Press the START key to start the counting of the displacement time in opening.
 - 6) After the desired time for the phase shift, press the START key. The leaf of motor 2 starts opening.
 - 7) When the leaf of motor 2 reaches the desired deceleration point, press the START key; the door slows down.
 - 8) When the leaf of motor 2 reaches the stop (wait 2-3 seconds) press the START key, the motor stops.
 - 9) Press the START key and the leaf of motor 2 starts closing.
 - 10) Wait for a time equal to the phase shift you intend to give, then press the START button and motor 1 will also start.
 - 11) In closing the work and slowdown times are already set as those in opening.
 - 12) Wait for the motors to complete their run (programming completed).
- The control unit automatically exits the programming phase and sets itself for normal operation.

MANUAL PROGRAMMING WITH REMOTE CONTROL (incorporated RX)

- 1) Press and release the SET-TX button (DL3 LED flashes), send the radio code to be memorized with the transmitter; The led turns off.
 - 2) With the gate closed, press and release the SET key to enter programming (the DL3 LED starts flashing).
 - 3) Press the key once. Engine 1 starts. When the leaf of motor 1 reaches the desired deceleration point, press the key, the leaf slows down.
 - 4) When the leaf of motor 1 reaches the stop (wait 2-3 seconds) press the key, the motor stops.
 - 5) Press the key to start the counting of the displacement time in opening.
 - 6) When the desired time for the phase shift has elapsed, press the key and the leaf of motor 2 starts opening.
 - 7) When the leaf of motor 2 reaches the desired deceleration point, press the key, the leaf slows down.
 - 8) When the leaf of motor 2 reaches the stop (wait 2-3 seconds) press the key, the motor stops.
 - 9) Press the key and the leaf of motor 2 starts closing.
 - 10) Wait for a time equal to the phase shift you intend to give, then press the button and motor 1 also starts.
 - 11) In closing the work and slowdown times are already set as those in opening.
 - 12) Wait for the motors to complete their run (programming completed).
- The control unit automatically exits the programming phase and sets itself for normal operation.

MANUAL PROGRAMMING WITHOUT DECELERATION (Only with start button)

- 1) With the gate closed, press and release the SET button. The DL3 led starts flashing.
 - 2) Press the START key once. Engine 1 starts.
 - 3) When the leaf of motor 1 reaches the stop (wait 2-3 seconds) press the START key twice, the motor stops.
 - 4) Press the START key to start the counting of the displacement time in opening.
 - 5) After the desired time for the phase shift, press the START key. The leaf of motor 2 starts opening.
 - 6) When the leaf of motor 2 reaches the stop (wait 2-3 seconds) press the START key twice, the motor stops.
 - 7) Press the START key and the leaf of motor 2 starts closing.
 - 8) Wait for a time equal to the phase shift you intend to give, then press the START button and motor 1 also starts.
 - 9) In closing the working times are already set as those in opening.
 - 10) Wait for the motors to complete their run (programming completed)
- The control unit automatically exits the programming phase and sets itself for normal operation.

EN SINGLE LEAF PROGRAMMING _ DIP-SWITCH SW2 - 1 ON

MANUAL PROGRAMMING

- 1) With the gate closed, press and release the SET key to enter programming. The DL3 led starts flashing.
 - 2) Press the START key. Engine 1 starts.
 - 3) When the leaf of motor 1 reaches the desired deceleration point, press the START key; the door slows down.
 - 4) When the leaf of motor 1 reaches the stop (wait 2-3 seconds) press the START key, the motor stops.
 - 5) It starts automatically in closing, the working and deceleration times are already set as those in opening.
 - 6) Wait for the motor to complete its stroke (programming completed).
- The control unit automatically exits the programming phase and sets itself for normal operation.

PROGRAMMING WITH REMOTE CONTROL (incorporated RX)

- 1) Press and release the SET-TX button (DL3 LED flashes), send the radio code to be memorized with the transmitter; The led turns off.
 - 2) With the gate closed, press and release the SET key to enter programming. The DL3 led starts flashing.
 - 3) Press the key. Engine 1 starts.
 - 4) When the leaf of motor 1 reaches the desired deceleration point, press the key; the door slows down.
 - 5) When the leaf of motor 1 reaches the stop (wait 2-3 seconds) press the key, the motor stops.
 - 6) It starts automatically in closing, the work and slowdown times are already set as those in opening.
 - 7) Wait for the motor to complete its stroke (programming completed).
- The control unit automatically exits the programming phase and sets itself for normal operation.

MANUAL PROGRAMMING WITHOUT DECELERATION (Only with start button)

- 1) With the gate closed, press and release the SET button. The DL3 led starts flashing.
 - 2) Press the START key once. Engine 1 starts.
 - 3) When the leaf of motor 1 reaches the stop (wait 2-3 seconds) press the START key twice, the motor stops.
 - 4) It starts automatically in closing, the working times are already set as those in opening.
 - 5) Wait for the motors to complete their run (programming completed)
- The control unit automatically exits the programming phase and sets itself for normal operation.

EN AUTOMATIC CLOSING PROGRAMMING

AUTOMATIC CLOSING TIME PROGRAMMING:

- 1) With the gate closed, press and release the SET key to enter programming. The DL3 led starts flashing.
 - 2) Press the SET-TX key once. The control unit starts counting the pause time and activates the flashing light.
 - 3) Press SET-TX once again. The control unit automatically stores the time elapsed between the two presses of the SET-TX key.
- ATTENTION: with the door parked (WITH AUTOMATIC CLOSING ACTIVATED) the flashing light stays on with a fixed light.

TO DEACTIVATE AUTOMATIC CLOSING

- 1) With the gate closed, press and release the SET key to enter programming. The DL3 led starts flashing.
- 2) Press and hold down the SET-TX key.

EN RADIO CODES PROGRAMMING

Before starting to memorize the transmitters, proceed (for safety) to delete any existing codes:

CANCELLATION OF RADIO CODES

- 1) Press and hold the SET - TX button for 10 seconds (the DL3 LED lights up), then it flashes to signal that the codes have been deleted. All the stored radio codes (both associated with the START and the PEDESTRIAN) are deleted.

PROGRAMMING RADIO START CODES

- 1) Press the SET-TX key once; the DL3 led flashes (1 time + pause)
- 2) Send the radio code to be memorized with the transmitter. The card acquires the code and exits programming. It is possible to memorize up to a maximum of 48 different codes (Start code + Pedestrian code = 48 total).

PEDESTRIAN RADIO CODES PROGRAMMING

- 1) Press the SET-TX key twice; the DL3 led flashes (twice close together + pause)
- 2) Send the radio code to be memorized with the transmitter. The card acquires the code and exits programming. It is possible to memorize up to a maximum of 48 different codes (Start code + Pedestrian code = 48 total).

Note per l'installazione - Installation notes - Notas de instalación - Notes d'installation

IT - AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

Le presenti avvertenze sono parte integranti ed essenziali del prodotto e devono essere consegnate all'utilizzatore. Leggerle attentamente in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti l'installazione, l'uso e la manutenzione. È necessario conservare il presente modulo e trasmetterlo ad eventuali subentranti nell'uso dell'impianto. L'errata installazione o l'utilizzo del prodotto può essere fonte di grave pericolo.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

L'installazione deve essere eseguita da personale professionalmente competente e in osservanza delle normative locali e nazionali vigenti. Prima di iniziare l'installazione, verificare l'integrità del prodotto. La "messa in opera", i collegamenti elettrici e le regolazioni devono essere effettuate a "Regola d'arte". I materiali d'imballaggio (cartone, plastica, polistirolo, ecc.) non vanno dispersi nell'ambiente e non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Non installare il prodotto in ambienti a rischio di esplosione o in ambienti disturbati da campi elettro-magnetici. La presenza di gas o fumi infiammabili costituisce un grave pericolo per la sicurezza. Prevedere sulla rete di alimentazione una protezione per extra-tensioni, un interruttore/sezionatore e/o differenziale adeguati al prodotto e in conformità con le specifiche indicate sul data sheet di ogni dispositivo. Il costruttore declina ogni e qualsiasi responsabilità qualora vengano installati dei dispositivi e/o componenti incompatibili ai fini dell'integrità del prodotto, della sicurezza e del funzionamento. Per la riparazione o sostituzione delle parti, dovranno essere utilizzati esclusivamente ricambi originali. L'installatore deve fornire tutte le informazioni relative al funzionamento, alla manutenzione e all'utilizzo delle singole parti componenti e del sistema nella sua globalità.

AVVERTENZE PER L'UTILIZZATORE

Leggere attentamente le istruzioni e la documentazione allegata. Il prodotto dovrà essere destinato all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro utilizzo è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Inoltre le informazioni contenute nel presente documento e nella documentazione allegata, potranno essere oggetto di modifiche senza alcun preavviso. Sono infatti fornite solo a titolo indicativo per l'applicazione del prodotto. Il costruttore declina ogni ed eventuale responsabilità. Tenere i prodotti, dispositivi, la documentazione e quant'altro lontano dalla portata dei bambini. In caso di manutenzione, pulizia, guasto o cattivo funzionamento del prodotto, togliere l'alimentazione, astenendosi da qualsiasi tentativo d'intervento. Rivolgersi esclusivamente a personale qualificato e professionalmente competente. Il mancato rispetto di quanto sopra può causare situazioni di grave pericolo.

EN - SAFETY MEASURES

These warnings are an integral and essential part of the product and must be given to the user. Read carefully as they provide important information regarding installation, use and maintenance. This form must be retained and given to any user of the system. Incorrect installation or improper use of the product can cause a serious hazard.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

The installation must be carried out by a qualified professional and must comply with all local, regional, national and European requirements. Before starting installation, check the integrity of the product. Installation, electrical connections and adjustments must be carried out in a professional manner. Packaging materials should not be abandoned and should not be left in the reach of children as they are potential sources of danger. Do not install the product in environments that are potentially explosive or disturbed by electromagnetic fields. The presence of flammable gases or vapors is a serious hazard. Provide over-voltage protection, mains / breaker and / or switch suitable for the product and comply with current standards. The manufacturer assumes no responsibility for installing devices and / or components that are not compatible with product integrity, safety, and operation. Original spare parts must be used for repair or replacement. The installer must provide all information concerning the operation, maintenance and use of individual parts and the system as a whole.

USER WARNINGS

Read the instructions and the attached documentation carefully. The product must be used for the purpose for which it was designed. Any other use is considered improper and therefore dangerous. In addition, the information contained in this document and in the accompanying documentation is subject to change without notice, in fact it is provided as a guide for the application of the product. The manufacturer declines all responsibility. Keep products, devices, documentation and anything else out of the reach of children. If this product is serviced, cleaned, broken or malfunctioning, turn off the power and avoid any attempt to intervene. Contact qualified personnel only. Failure to follow these instructions can result in extremely hazardous situations.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA'

Si dichiara che il prodotto:

SCHEDA DI COMANDO PER CANCELLI A BATTENTE : MODELLO **CLIMA** (tutti i tipi)

E' conforme ai requisiti delle Direttive

- 89/336/CEE (compatibilità elettromagnetica) e succ. modifiche
- 92/31/CEE
- 93/68/CEE

E' conforme alle seguenti norme armonizzate per compatibilità elettromagnetica:

- EN 61000-3-2 2014/30/CE
- EN 60555-3- 2006/95/CE
- EN 55014 2014/35/CE

E' conforme ai requisiti delle Direttive

- 73/23/CEE (Bassa Tensione)

E' conforme alle seguenti norme armonizzate :

- EN 50082/1
- EN 60335-1

E' FATTO DIVIETO, PER LE MACCHINE OGGETTO DELLA PRESENTE DICHIARAZIONE, DI ESSERE MESSE IN SERVIZIO PRIMA CHE LE MACCHINE IN CUI SARANNO INCORPORATE O ASSIEMATE, SIANO STATE DICHIARATE CONFORMI ALLE DISPOSIZIONI DELLA NORMATIVA.



DPLUS SRL

Sede legale: via Cementi 5, 36015 Schio (VI)

Sede operativa: viale dell'Industria 118, 36015 Schio (VI)

P.IVA/CF: 04038860245

SDI: TULURSB

 +39 0445 1716455  info@dplusitalia.it

Alice Zaltron
Legale Rappresentante